HEPRO

-easy life

GRIPO ALU

Gebrauchsanweisung

NORSK	4
SVENSKA	30
DANSK	60
SUOMI	90
ENGLISH	120
DEUTSCH	150
FRANÇAIS	180
ESPAÑOL	210
ITALIANO	240
NEDERLANDS	270

Gebrauchsanweisung GRIPO

EN 12182:2012

Getestet gemäß:
- Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC (CE mark)
- EN 12182:2012 "Assistive products for persons with disability - General requirements and test methods"

ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH

Spezielle Gebrauchsanweisung
Für eine spezielle Gebrauchsanweisung für Nutzer mit Seh-, Lese- oder Schreibschwäche sowie mit kognitiver Beeinträchtigung wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder Therapeuten.

Einsatzbereich
Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Haus in Privathaushalten oder Institutionen gedacht.

Benutzergewicht
Maximales Gewicht des Benutzers 150 kg.

Wartung
Dieses Produkt muss nicht gewartet werden.

Reinigung
Alle Einzelteile können mit haushaltsüblichen Putzmitteln bei maximal 60°C gereinigt werden. Vermeiden Sie starke Lösungsmittel.

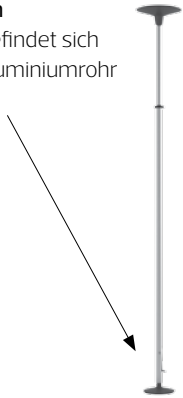
Abmessungen

Gewicht	4,5 kg
Höhe	2100 mm - 3000 mm
Breite	290 mm

Transport
Beim Transport muss das Produkt so gesichert werden, dass es keine Gefahr für Personen oder Gegenstände darstellt.

INFORMATIONEN FÜR DEN BENUTZER

Seriennummer finden
Die Seriennummer befindet sich unten am äußeren Aluminiumrohr des Produktes.



Zielgruppe
Dieses Produkt richtet sich an Personen, die Hilfe oder Unterstützung für tägliche Bewegungen benötigen.

Recycling

Stange	Aluminium
Schwarze Einzelteile	PA6
Weiße Gummiringe	Gummi
Andere Einzelteile	Stahl, Kupfer und Aluminium

Alle Einzelteile müssen entsprechend der Regelungen vor Ort recycelt werden. Wenden Sie sich bitte an den Wertstoffhof Ihrer Gemeinde.

Sicherheit

Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Haus in Privathaushalten oder Institutionen gedacht.

- Das Produkt nicht näher als 0,5 m von anderen Gegenständen entfernt aufstellen, da andernfalls ein Verletzungsrisiko besteht.
- Das Produkt nicht auf losen Gegenständen montieren, die nicht sicher an Boden oder Decke befestigt sind, wie z.B. Teppiche, Platten oder ähnliches.
- Kinder nicht mit dem Produkt spielen lassen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn der rote Sicherheitsring oben an der Stange sichtbar ist.
- Nur auf glatten und parallelen Oberflächen montieren.
- Nicht auf nassen oder feuchten Oberflächen montieren.
- Das Produkt darf nicht umgestaltet oder in irgendeiner Weise verändert werden, sofern nicht anders in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.
- Das Produkt nur mit dem in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zubehör verwenden.
- Das Produkt bei Verwendung oder nach dem Aufbau nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen.

Inhalt

Haltestange Gripo
Art. Nr. 35035100

8

Stützbügel mit Hängegriff
Art. Nr. 35335148

12

Griffbügel Triangel
Art. Nr. 35035145

14

Beidhändiger Griff
Art. Nr. 35135159

16

Mini-Griff, senkrecht
Art. Nr. 35235158

18

Kombi-Griff
Art. Nr.35535208

20

Klappsitz
Art. Nr. 35735154

22

Tisch, rechteckig
Art. Nr. 35635165

24

Obere Abschlussplatte, Schrägdach
Art. Nr. 35835174

26

Große obere Abschlussplatte
Art. Nr. 35935153

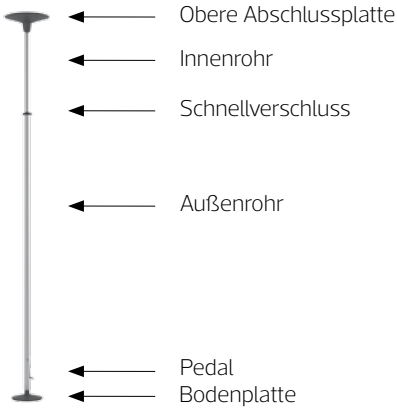
28

WC-Papierhalter
Art.Nr. 36035201

30

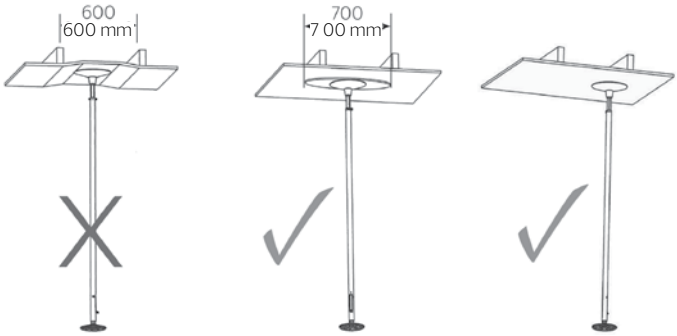
GRIPO

Art. Nr. 35035100



Gripo an der Decke befestigen

Kontrollieren Sie vor der Montage, aus welchem Material die Zimmerdecke ist. Bei Gipsdecken Gripo unbedingt wie auf der Skizze dargestellt aufstellen. Gripo nicht zwischen Dachbalken platzieren, auch nicht an Decken aus Spanplatten.



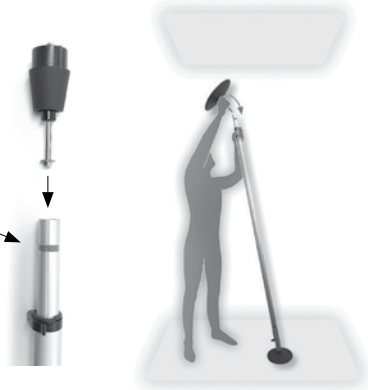
Falsch | Verwenden Sie die große obere Abschlussplatte | Richtig

1

Stange auf die Bodenplatte setzen.

Gasdruckfeder oben auf das Innenrohr stecken und die Gasdruckfeder bis zum roten Warnhinweis hineinschieben.

Die obere Abschlussplatte befestigen.



⚠ Auf die Decke wird ein Druck von 100 kg ausgeübt.

2

Die Stange an der gewünschten, passenden Stelle platzieren.

3

Das Pedal herausziehen.

4

Den Schnellverschluss öffnen.

5

Achten Sie darauf, dass die Stange senkrecht steht.

Schieben Sie das Innenrohr so lange nach oben, bis die obere Abschlussplatte die Decke berührt. Die Bodenplatte berührt dabei den Boden.

6

Das Innenrohr im Uhrzeigersinn drehen, bis das Innenrohr im Außenrohr einrastet.

7

Den Schnellverschluss schließen.

8

Das Pedal nach unten drücken.

9

Überprüfen Sie, ob die rote Markierung noch sichtbar ist.

Wenn ja, beginnen Sie wieder mit Schritt 2.

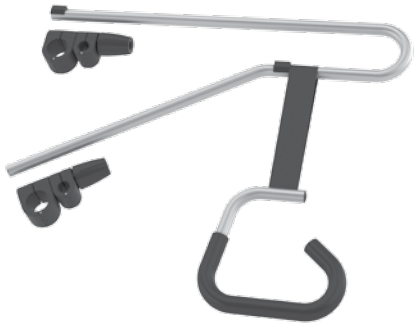
⚠ Achten Sie während der Verwendung darauf, dass die rote Markierung nicht sichtbar ist. Sollte sie sichtbar werden, montieren Sie die Stange ab und montieren Sie sie nochmals. Denken Sie daran, das Innenrohr wie in Schritt 6 beschrieben zu drehen.

Abmontieren

Öffnen Sie den Schnellverschluss (Abb. 4) und ziehen Sie das Pedal nach oben (Abb. 3). Falls nötig, das Innenrohr gegen den Uhrzeigersinn drehen.

STÜTZBÜGEL mit Hängegriff

Art. Nr. 35335148
Art Nr. 35435196 + Art Nr. 36135171



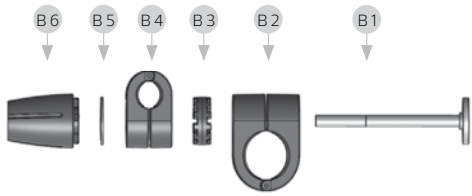
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Stützbügel
- A2 Zwei Universalanschlüsse
- A3 Hängegriff mit Halteriemen

B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, schieben anschließend B1 durch und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt beschrieben noch bewegt werden kann.

D

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange.
Gehen Sie vor wie in Schritt C.

Das Zubehör befestigen und alle Universalanschlüsse gut mit B6 festziehen, sodass sich das Zubehör nicht drehen kann.

E

Wenn Sie einen Hängegriff an Ihrem Stützbügel montieren möchten: Zuerst das Band durch den Stützbügel ziehen und in die gewünschte Höhe bringen. Das Band dreimal durch die Spange ziehen, damit es sich nicht löst und aus der Spange rutscht. Siehe Abb.

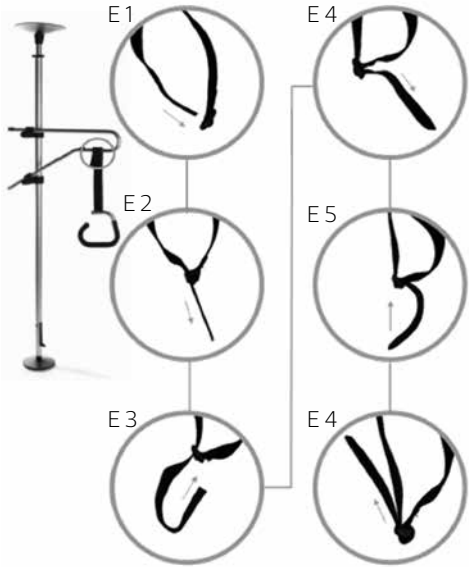
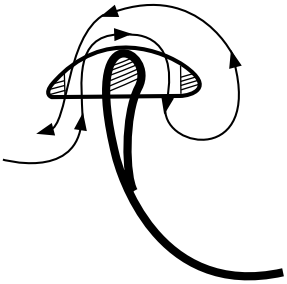


Abb.: Spange



Achten Sie darauf, dass die Universalanschlüsse ausreichend festgezogen sind, damit sich der Stützbügel bei Verwendung nicht lockern oder lösen kann.

GRIFFBÜGEL TRIANGEL

Art. Nr. 35035145

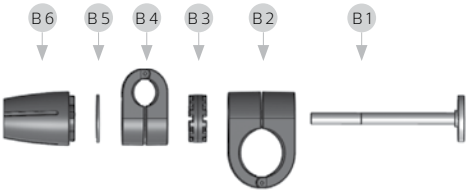
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein Griffbügel Triangel
- A2 Ein Universalanschluss

B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, schieben anschließend B1 durch und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt noch angebracht werden kann.

D

Anschließend den Griffbügel Triangel in der kleineren Halterung des Universalanschlusses anbringen. Den Bügel in die gewünschte Höhe bringen und den Universalanschluss anschließend gut festziehen.

⚠ Achten Sie darauf, dass der Universalanschluss ausreichend festgezogen ist, damit sich der Griffbügel Triangel bei Verwendung nicht lockern oder lösen kann.

BEIDHÄNDIGER GRIFF

Art. Nr. 35135159

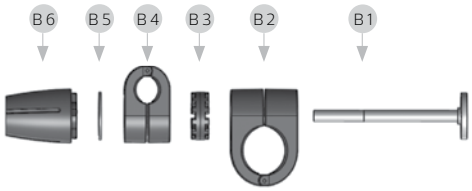
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein beidhändiger Griff mit Moosgummi
- A2 Ein Universalanschluss

B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, und schieben anschließend B1 durch. Schieben Sie dann das Zubehör durch die Halterung B4 und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt noch bewegt werden kann.

D

Testen Sie, ob das Produkt wie gewünscht funktioniert. Sitzt das Moosgummi nicht ganz fest, nehmen Sie unbedingt Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf!

⚠ Achten Sie darauf, dass der Universalanschluss ausreichend festsitzt und das Moosgummi nicht locker sitzt.

Mini-Griff, senkrecht

Art. Nr. 35235158

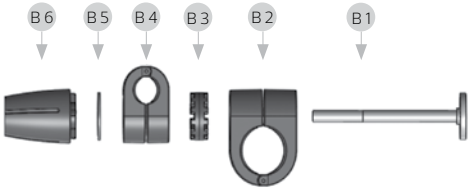
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein beidhändiger Griff mit Moosgummi
- A2 Zwei Universalanschlüsse

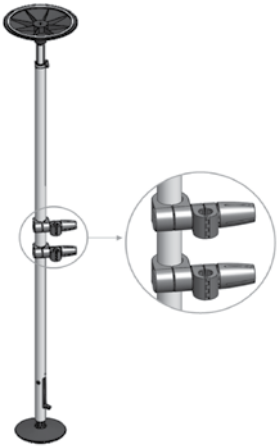
B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



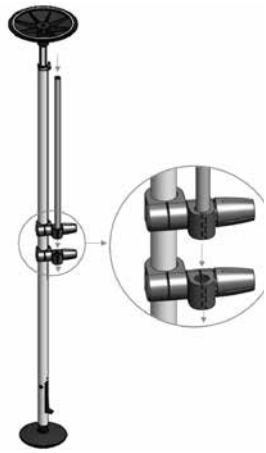
C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, schieben anschließend B1 durch und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt noch angebracht werden kann.



D

Die beiliegende Stange durch die zwei kleineren Halterungen B 4 schieben. Den Abstand zwischen den Universalanschlüssen je nach Wunsch einstellen, anschließend die Universalanschlüsse so festziehen, dass die Stange festsitzt.



Achten Sie darauf, dass die Universalanschlüsse ausreichend festgezogen sind, damit sich die Stange bei Verwendung nicht dreht oder löst.

KOMBI-GRIFF

Art. Nr. 35535208

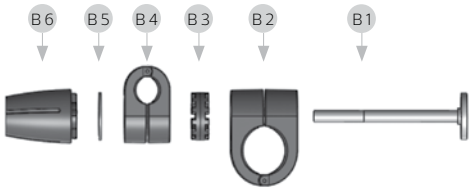
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein Griffbügel Triangel
- A2 Zwei Universalanschlüsse

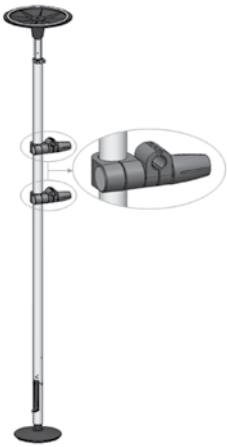
B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, schieben anschließend B1 durch und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden 90 Grad Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt noch angebracht werden kann.



D

Anschließend den Kombi-Griff in den kleineren Halterungen B4 des Universalanschlusses anbringen. Das Zubehör in die gewünschte Höhe bringen und gut festziehen.

⚠ Achten Sie darauf, dass die Universalanschlüsse ausreichend festgezogen sind, damit sich der Kombi-Griff bei Verwendung nicht dreht oder löst.

KLAPPSITZ

Art. Nr. 35735154

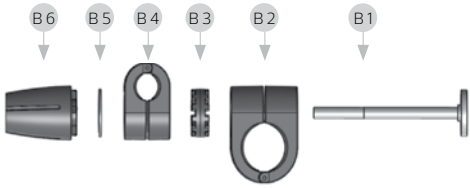
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein Sitz
- A2 Ein Universalanschluss
- A3 Ein Bügel
- A4 Eine Einlage

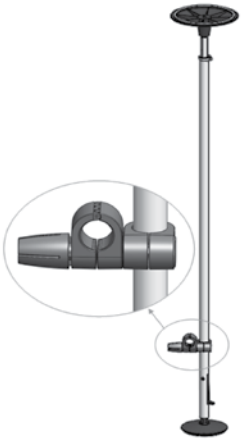
B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Die Halterung B2 an der Gripo-Stange befestigen. Anschließend den Universalanschluss in umgekehrter Reihenfolge von Schritt B zusammensetzen. Die nächste Halterung B4 in 90° zur anderen Halterung bringen.



D

Setzen Sie den Sitz auf die Gripo-Stange und schieben Sie dann den Bügel durch das Loch an der Sitzseite.
Gleichzeitig den Bügel durch die mit einem Ring markierte Einlage sowie den Universalanschluss schieben. Den längeren Teil des Bügels durch den Sitz schieben, den kürzeren Teil durch den Universalanschluss.

Den Sitz in die gewünschte Höhe bringen und anschließend den Universalanschluss gut festziehen!

⚠ Achten Sie darauf, dass der Universalanschluss ausreichend festgezogen ist, damit der Sitz bei Verwendung nicht nach unten rutscht.

TISCH, rechteckig

Art. Nr. 35635165

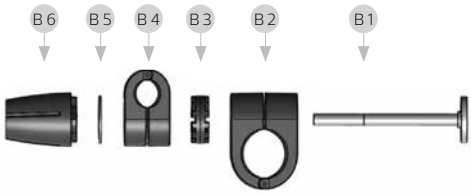
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Eine Tischplatte
- A2 Ein Universalanschluss
- A3 Ein Tischbügel
- A4 Ein Spannfutter

B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Die Halterung B2 an der Gripo-Stange befestigen.

Anschließend den Universalanschluss in umgekehrter Reihenfolge von Schritt B zusammensetzen.

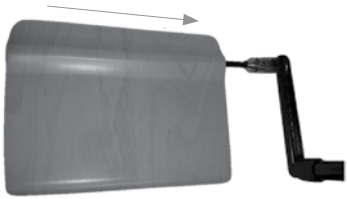
D

Das Spannfutter auf den Tischbügel setzen, diesen dann in den Universalanschluss schieben.

E

Die Tischplatte auf den Tischbügel setzen und festschrauben (siehe mitgelieferte Aufbauanleitung).

Den Tisch auf die gewünschte Höhe bringen und anschließend den Universalanschluss gut festziehen!



⚠ Achten Sie darauf, dass der Universalanschluss ausreichend festgezogen ist, sodass der Tisch bei Verwendung nicht herunterrutscht.

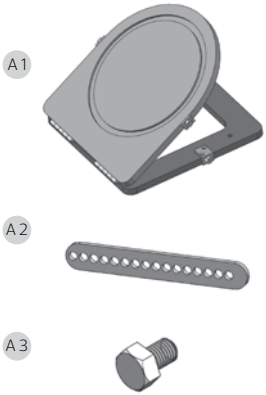
OBERE ABSCHLUSSPLATTE; SCHRÄGDACH

Art. Nr. 35835174

A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

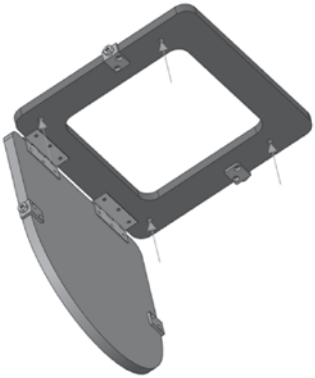
Inhalt:
- A1 Eine einstellbare obere Abschlussplatte
- A2 Zwei Einstellarme
- A3 Vier Schrauben M8x12



B

Die obere Abschlussplatte so montieren, dass die runde Platte gerade auf der Gripo-Stange aufsitzt. Die Platte mit vier Schrauben am Schrägdach festschrauben. Dazu Löcher durch die Abschlussplatte vorbohren, wie mit den Pfeilen angegeben.
Dann die Platte mit vier Schrauben an der Decke befestigen.

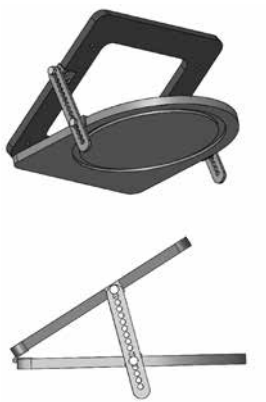
Diese vier Schrauben sind nicht Teil des Inhalts, da je nach Deckenart andere Schrauben benötigt werden.



C

Die zwei Einstellarme jeweils an einer Seite mit den mitgelieferten Schrauben (M8x12) befestigen.

Die Einstellarme so befestigen, dass die runde Platte waagerecht ist.



D

Anschließend die Gripo-Stange zwischen Decke und Boden einspannen, gemäß der Aufbauanleitung für Gripo.

⚠ Achten Sie darauf, dass die Stange fest eingespannt zwischen dem Boden und der oberen Abschlussplatte für Schrägdächer steht.

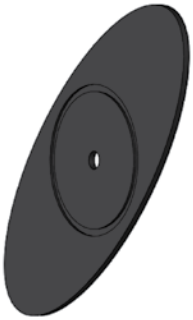
GROßE OBERE ABSCHLUSSPLATTE

Art. Nr. 35935153

A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- eine große obere Abschlussplatte

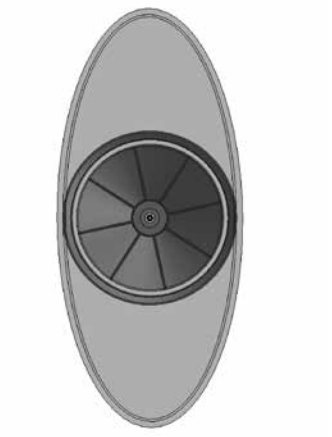


B

Beim Aufbau der Gripo-Stange die große obere Abschlussplatte auf die obere Abschlussplatte der Gripo-Stange legen. Dadurch verteilt sich das Gewicht auf eine größere Fläche der Decke.

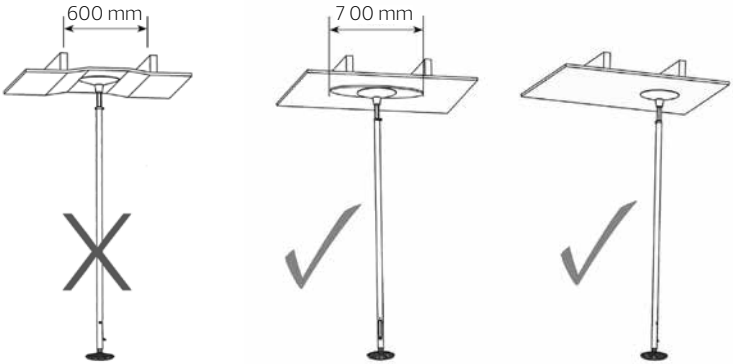
C

Platzieren Sie den eingekerbten Ring der großen oberen Abschlussplatte genau auf der Dichtung der oberen Abschlussplatte.



D

Anschließend die Gripo-Stange zwischen Decke und Boden einspannen, gemäß der Aufbauanleitung für Gripo. Achten Sie darauf, dass die große obere Abschlussplatte über zwei tragenden Latten/Balken platziert wird.



⚠ Achten Sie vor Verwendung darauf, dass die Stange fest eingeklemmt ist.

WC-PAPIERHALTER

Art.Nr. 36035201

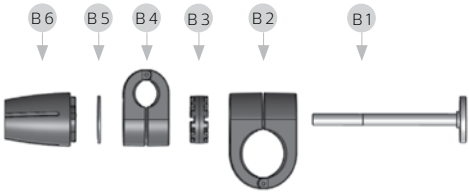
A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

Inhalt:
- A1 Ein Toilettenpapierhalter
- A2 Ein Universalanschluss

B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).

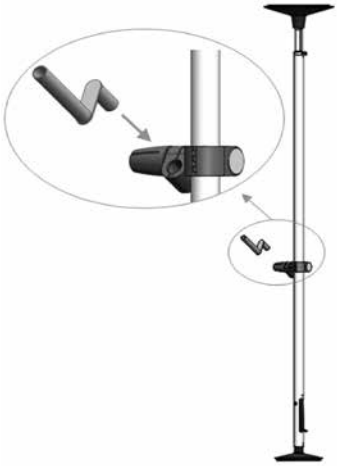


C

Befestigen Sie den Universalanschluss A2 an der Gripo-Stange. Befestigen Sie dafür die größere Halterung B2 an der Stange, schieben anschließend B1 durch und setzen die restlichen Teile B3 bis B6 auf.
Teil B4 in zum Zubehör passenden Winkel bringen. An der gewünschten Höhe anbringen und so festziehen, dass der Universalanschluss fest sitzt, aber das Zubehör wie im nächsten Schritt noch angebracht werden kann.

D

Anschließend den Toilettenpapierhalter in der kleineren Halterung B4 des Universalanschlusses anbringen. Dann den Universalanschluss gut festziehen.



E

Der Toilettenpapierhalter kann auf mehrere Weisen montiert werden.

Bestellen Sie Ihren Universalanschluss abhängig von der gewünschten Position, da dieser mit unterschiedlich großen Halterungen geliefert wird.

© 2016 vdesign.no

www.seeger24.de

Funktionelle Hilfsmittel für mehr Lebensqualität.

HEPRO
-easy life

Revision nr. 1 - 2016